試案作製: 鈴木浩二 顧問: 唐津一/ 石原信雄 改訂 Oct. 2012 **取扱注意** 

## 「日本の国家像づくり」 検討:

Creation of Japan's National Vision

1. 1) 日本の成長戦略を基本法でつくることを提案。

Legislate Japan's growth strategy as a Basic Act

2) 制度・レギュレーションのあり方、資本のあり方、社会資本・公共投資のあり方、等を見直す。

Review the existing systems and regulations, and capital, social capital and public investments (change the formula).

3) 防災・減災へ向かうためのプロジェクト立てと、そのための投資の 効率化・複合化・高質化を図る。

Projects leading to prevent and reduce disaster. More effective, combined and quality use of investment will be planned.

2. "日本が生き延び成長する"ために必要となる「ベストな交易条件を 獲得することのできる国家像づくり」と、「内閣主導の強い政治力・プロデュースカによる政策実施」を行う。

Develop Japan's national vision that enables to obtain best trading conditions required for Japan to survive and grow further, and policy implementation with strong cabinet-led political and producing strength.

3. 開いていく日本へ投資を呼び込み、これまでにない産業興しとしての「日本独自の国家プロジェクトづくり」を進める。

Attract foreign investments to Japan which is opening its doors and plan national projects of the Japanese style as a new type of industrial develop development

4. 日本の独創力・技術力・開発力からなる「日本発信の国際標準化づくり」と、「新しい市場創出・雇用創出への産業復興を獲得」する。

Set International Standards developed in Japan using its creative and technological competence. Achieve industrial revitalization to create new markets and jobs.

5. "First World Ecology Hub" として、日本を、[環境・新エネルギー、 医療・バイオ、農林水産、海洋開発、宇宙開発] 等への、アジアを含む 世界のダイナミズムの中心拠点とさせる。

As "First World Ecology Hub," make Japan a center of dynamism in Asia and the world in the fields of ecology and new energy, medicine and biology, agriculture, forestry and fisheries, marine development, and space development etc.